

NAMEYEK JI PAPA PREVOST RE

Pîroziya We, Papa Prevost,

Navê min Ferdinando Frega ye. Ez bi rêzdarî ji We re dinivîsim, bi zanîna ku dema We ji lênihêrîna ruhanî ya bi mîlyonan mirovan re hatiye veqetandin û ku her peyva ku digihîje We, di gelek destan re derbas dibe beriya ku bigihîje hizûra We. Hûn Papa ne, lê beriya wê, Hûn zilamekî Amerîkî ne bi paşnavekî fransî. Ez xîtabî wî zilamî dikim, beriya ku ez xîtabî makamê We bikim: ji wî kesî re ku berpirsyarî, bîr, û wê dîroka ku beriya rolê bi xwe hebû hildigire. Bi salan e ez li ser vegotinekê dixebitim ku tevgera mirovî, bîr, û rûmeta mirovî vedikole. Di vê rêwîtiyê de, min temsîlek ji 1

Îsa afirandiye ku tu carî ne bêrêz e, tu carî ne kufrî ye, û her tim ji aliyê rêzdariya herî bilind ve tê rêberkirin. Ew vegotinek e ku hewl dide tişta ku nehatiye dîtin, tişta ku nehatiye gotin, tişta ku beriya ku aîdî hêla teolojîk be aîdî hêla mirovî ye, eşkere bike. Di berhema min de, Îsa wek zilamekî xuya dike ku di dîrokê re û di nav mirovan re dimeşe. Û ez dixwazim hûrgiliyeke vegotinê bi We re parve bikim ku belkî bişirînekê li rûyê We çêbike: di berhema min de, Ew ji bo Gillette dixebitî, û tu kesî pê nedizanî. Gillette zilamekî Amerîkî bû bi paşnavekî fransî, tam wek We. Li Gillettenarrative.com, di beşa Herheriyê de, Hûn ê wê riyê bibînin ku min ji hêla ruhanî re terxan kiriye. Di beşa ku ji Tenduristiya Derûnî re hatiye veqetandin de, ku ji bo min xala bêvegerê ya di her jiyaneke mirovî de temsîl dike, Hûn ê tişta ku gelek kes xeyal dikan lê bi rastî nizanin bibînin: ponijîneke otobiyografîk li ser qelsiyê, xurtbûnê, û berpirsariya li hember xwe û li hember yên din. Îşaretek heye ku bi dilxwaziya min a nivîsandinê re dimeşe: ez berhema xwe belaş didim her xwînerekî cîhanê. Lê gava kesek dixwaze min bibîne, bêtî tu cudahiyê, ez dolarekî dixwazim, ku ji her du aliyan ve îmzekirî be. Ew ne biha ye ew sembol e. Rêyek ji bo bibîranîna ku her dîdareke mirovî qîmeta xwe heye û ku divê tu peyv bêtî hişmendiya neyê

dayîn. 2

Ez ji We tişteki naxwazim. Ez bi tenê dixwazim berhema xwe wek beşdariyeke dilpak parve bikim ji bo ponijîna li ser wê yekê ku mirovbûn tê çî wateyê. Nivîsên min bi îngilîzî û bi bîst û yek zimanên din berdest in Hûn ê îtalî di nav wan de nebînin. Ew zimanek e ku ez pê diaxivim û ku bi jidayikbûnê aîdî min e, lê dîsa jî min hîlbijart ku pê nenivîsim. Xwişkên Tarîqeta Saint Vincent, li dibistana şevînî ya li Reggio Calabria ku heşt salan di salên 1970an de ez mêvandar kirim, digotin ku ez heq dikim di îtalî de nota çar bistînim. Min her tim rêz girtiye ji tiştê ku Dêr û perwerdekarên wê fêrî min kirin. Spas ji bo wê dema ku dibe ku Hûn ji van rêzan re veqetînin. Pesnê Îsa Mesîh be. Ferdinando Frega

PS. Ev nameyeke vekirî ye û wê ji bo xwînerên min bê weşandin. Ez bawer dikim ku zelalî yek ji bilindtirîn diyardeyên xwezaya mirovî ye. Tiştê min ê veşartî tune ji bilî wan pêşdaraziyên ku her yek ji me di hundirê xwe de hildigire û ku jiyan me vedixwîne ku em wan derbas bikin. Ji ber vê yekê, ez bi eşkereyî tiştê ku dinivîsim, tiştê ku difikirim, û tiştê ku datînim ber We parve dikim: ji ber ku divê rastî tu carî ji ronahiyê netirse. 3

4